

House manual

HASEGAWA Rinku Guest House West



House Rules

ゲストハウスでの約束ごと 房间内注意事項

HASEGAWA 
Rinku Guest House West



Please keep quiet and don't make noise when entering and staying in the guest house especially 10 pm.
特に10時以降は近隣の方に迷惑が掛からないよう、騒音に気を付けてください。
晚上10点以后请勿在房间内发出噪音。



Please take off your shoes when entering.
土足禁止。
请勿穿户外鞋直接进入房间



No smoking and do not use Gas stove in the room.
20,000JPY will be charged when smoking is found out.
禁煙、火気使用厳禁。発覚した場合は最大20,000円を請求させていただきます。
为了防止发生火灾，请勿在房间内抽烟，房间内装有烟雾探测器，发现抽烟者我们将会向您提出**最大2万日元的赔偿请求**。



No pets. 请勿把宠物带进房间内
ペット禁止。



Leave any other Room Facilities, when you check-out;
Do not take them with you, please.
If the guest loses them, he/she will be responsible for **paying fee 20,000JPY.**
チェックアウト時、家具、設備を持ち帰らないでください。
紛失や損傷があった場合、**最大20,000円の請求させていただきます。**

退房后请勿把任何家具或家电用品带走，如果发生丢失或者损伤，我们将向您提出**最多2万日元的赔偿请求**。



Please do not dispose the large-sized garbage such as suitcase or home appliances. Depending on the situation, we may charge you for disposal costs.
スーツケースや家電製品などの粗大ごみを捨てて帰らないでください。
場合によっては処分費用を請求させていただきます。

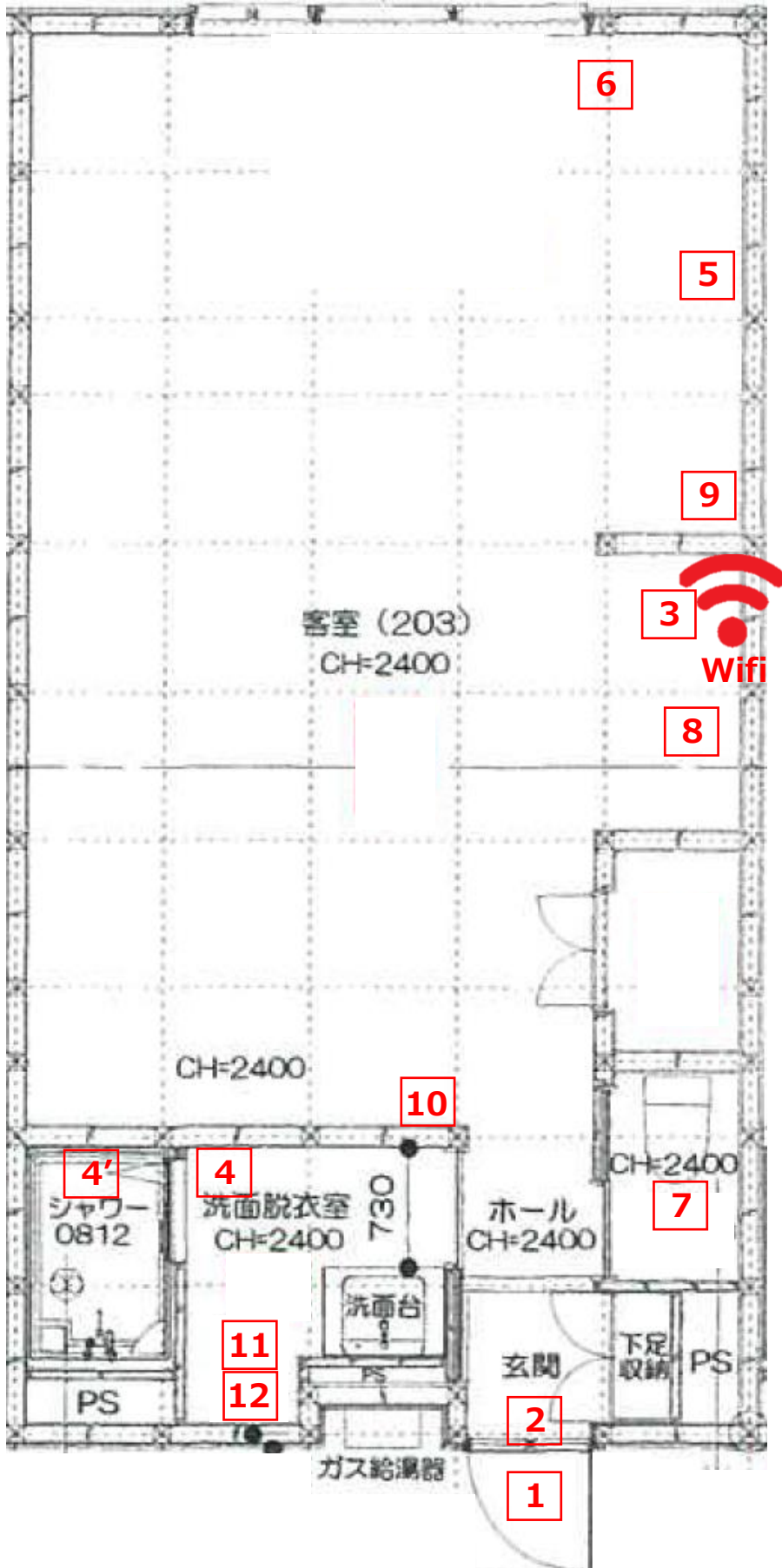
请勿把各种大型商品的包装箱以及其他外壳遗留在房间内外，因为在日本，此类垃圾需要付费丢弃，如果您遗留了各种外箱之类的垃圾，我们会向您索取垃圾回收费。

Thank you for booking in HASEGAWA Guest House

感谢您选择 HASEGAWA

House Guide Index ハウスガイド目次

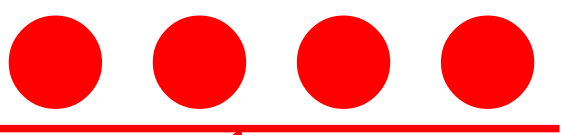
HASEGAWA Rinku Guest House West



1

How to Open the Entrance Door

玄関ドアの開け方



+

LOCKSTATE

= **OPEN**

PIN (4 digits) ← Check the e-mail text send on the day of you stay.

暗証番号(4桁) ← 宿泊当日送信するメール本文をご確認下さい。



E-mail address:
kabuhase2222@gmail.com

2 How to **Lock** the Entrance Door

玄関ドアの閉め方

from Outside



Press this button
このボタンを押す

from Inside



Open or Lock



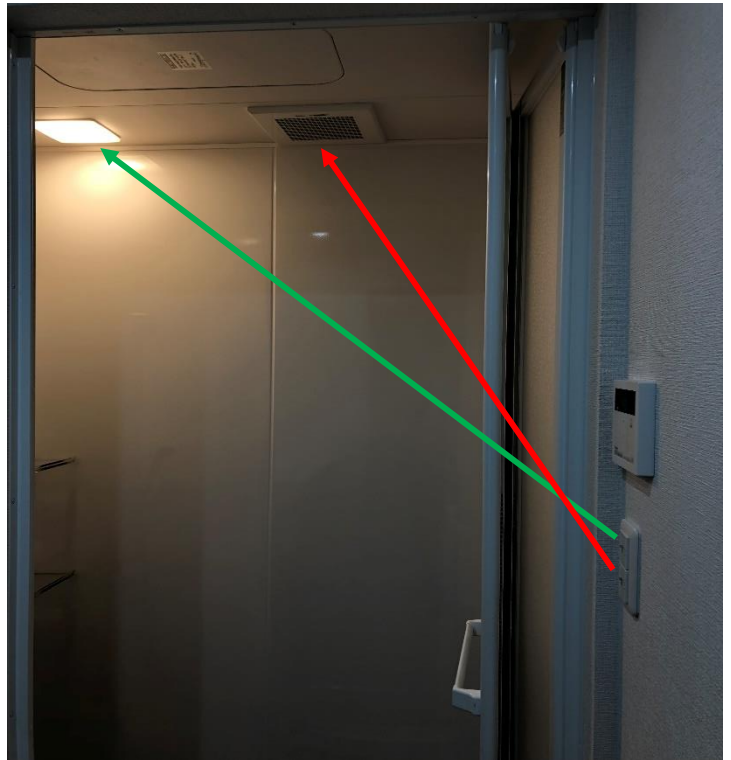
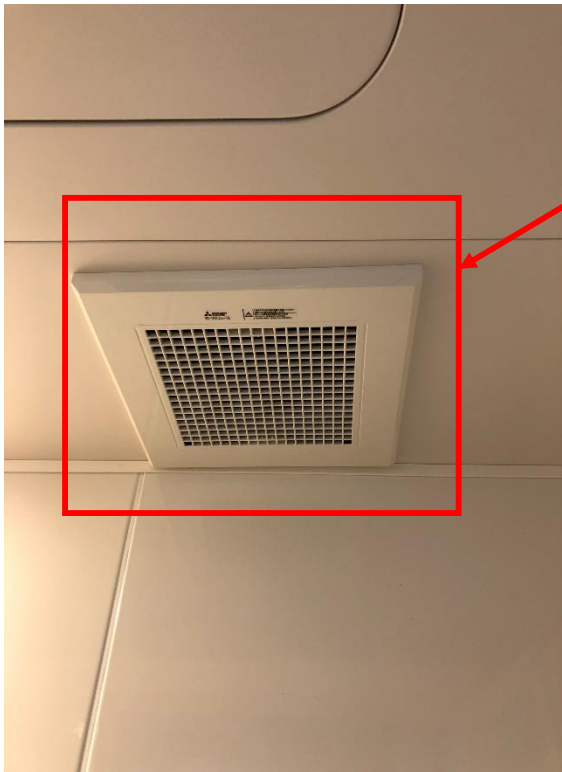
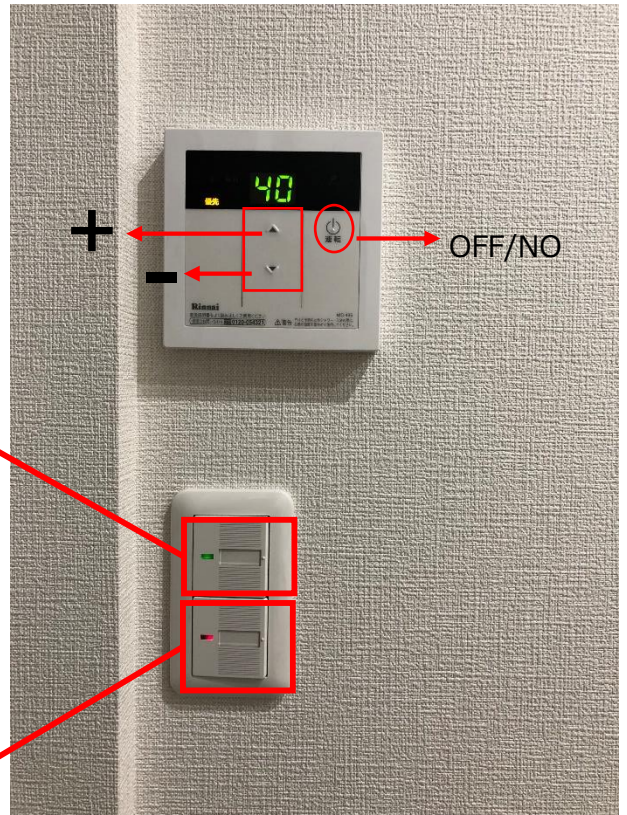
3**FREE****HASEGAWA**
Rinku Guest House West

SSID	Pass
HUMAX6E664	MaA4dTcxXjR5d
HUMAX6E5E6	LGRaMTc4dGN4X
HUMAX6E4C0	dTMwLTJhdTE5N
HUMAX6E5A7	MEcxNTE4MEJjM
HUMAX6E625	LTMxNEc3LEm5d
HUMAX74AA2	XjRWmTmdT7hN
HUMAX74AE1	dmRwLWNhLWEad

4 4'

Water heater remote controller

給湯器リモコン



5

Television テレビ



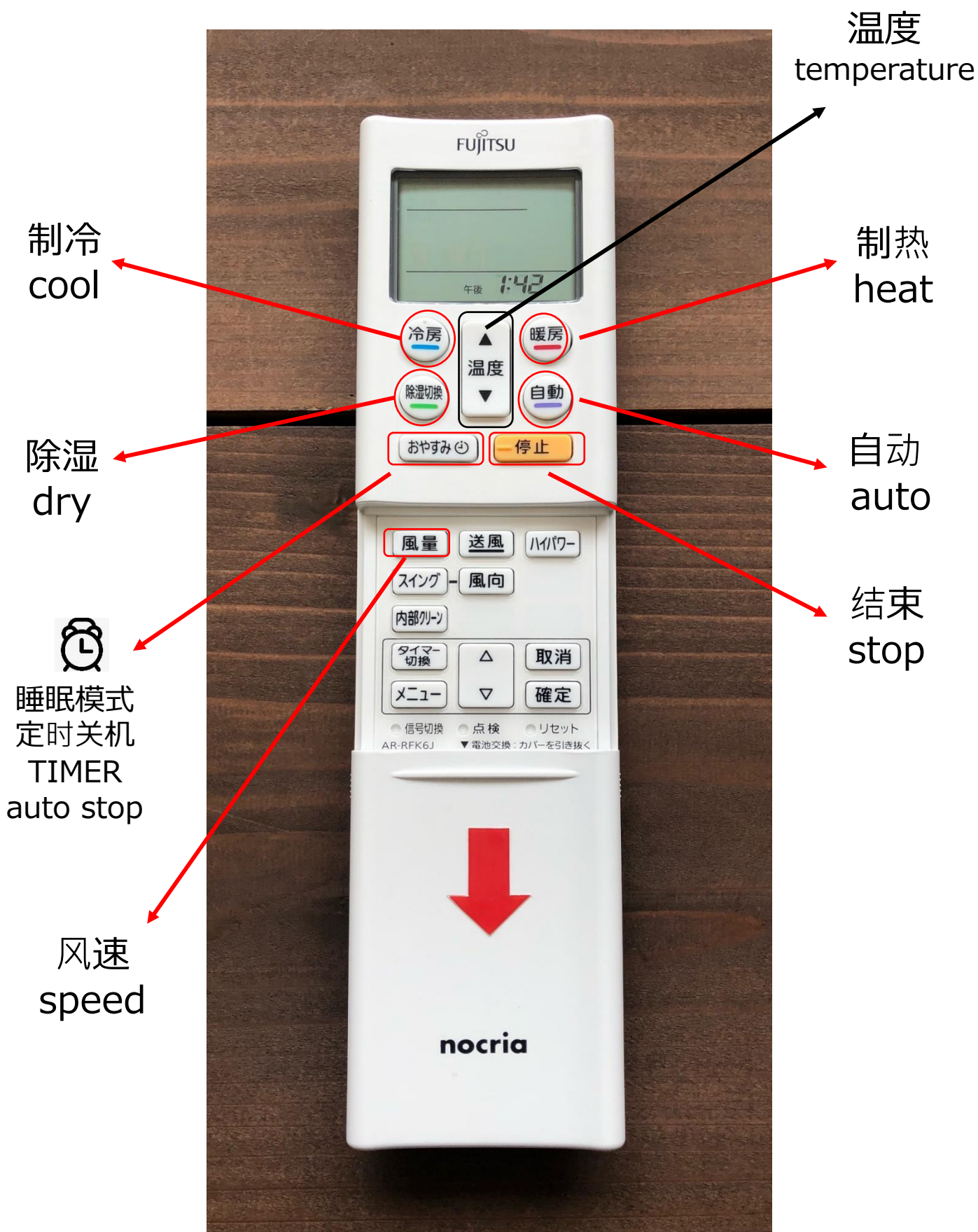
Power
OFF/ON
开/关

Volume
音量

Channel
Change
电视节目
切换

6

Air Conditioning Remote control 空调遥控器使用说明书



温度
temperature

制冷
cool

制热
heat

除湿
dry

自动
auto


睡眠模式
定时关机
TIMER
auto stop

结束
stop

风速
speed

nocris

7

Intelligent toilet 智能马桶使用说明书

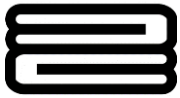


please help keep this restroom clean 请保持卫生间清洁

Please, Take a seat 请勿站立使用马桶

Please do not flush paper items other than toilet paper, such as newspapers or diapers, down the toilet

请不要把女性卫生棉以及除了厕纸以外的其他东西丢入马桶内



★Number of installed towels 備え付けのタオルの枚数

- Small × Number of people 小 × 人数分
- Large × Number of people 大 × 人数分
- Bath mat × 1 バスマット × 1
- Small × 1 (for toilet) 小 × 1 (トイレ用)

★If you need to replace towels (For long stay)

タオル交換を希望される方（長期滞在の方限定）

- ① Put a used towel in the basket and place it outside the entrance by 9 am.

使用済タオルを玄関前に
9時迄に置いてください。



- ② The staff will bring new towels and take used towels.
If you are absent, we will put new towels in the guest room.

スタッフがタオルを回収し、新しいタオルをお持ちします。
ご不在の場合は客室の中に立ち入らせていただきます。
ご理解のほど宜しくお願いします。



9 How to replace garbage bag ゴミ袋の替え方

- ① Please put the stock of garbage bags from the bottom of the trash can and install.

ゴミ箱の下から、ゴミ袋のストックを出して取り付けてください。



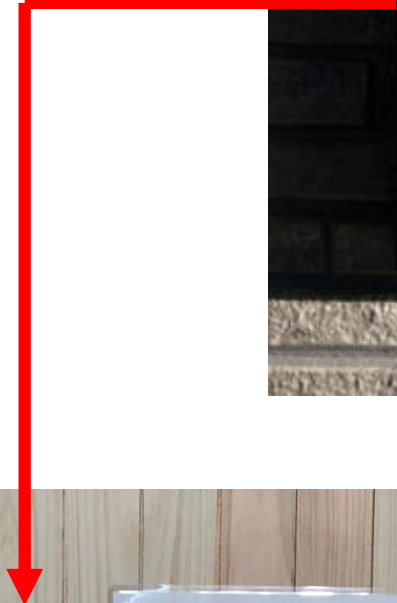
- ② Please take out the garbage ,tie it, and place it in front of the entrance door until 9 am.

ゴミ袋を取り出し、結んで、朝9時までには玄関ドアの前に置いてください。



10

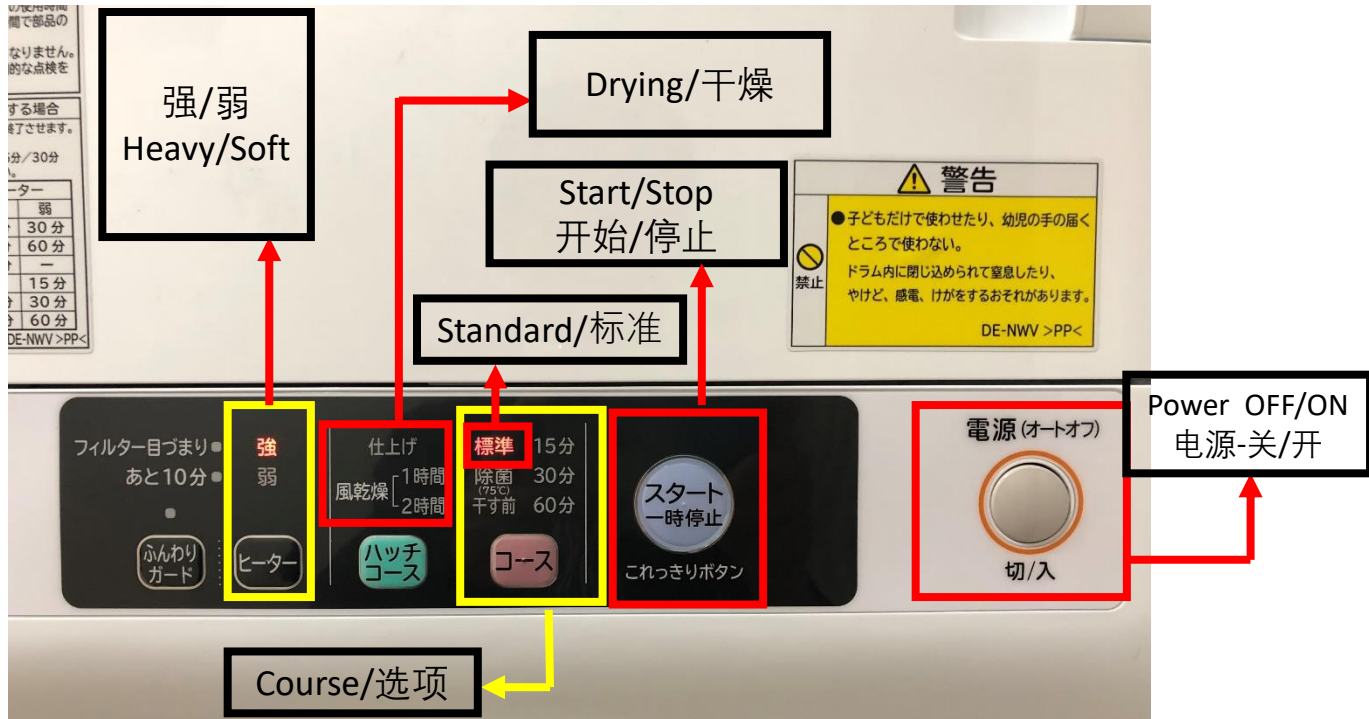
Intercom インターホン



11

Clothes dryer 衣類乾燥機

※placed only W101・W102・W103 W101・W102・W103のみ設置



12

Washing machine 洗濯機

※placed only W101・W102・W103 W101・W102・W103のみ設置





Emergency contact

緊急連絡先




Ambulance / Fire
救急 / 火事

「+81」 is the National code

↓
 **+81 119**




Owner of this building :
HASEGAWA Co.,Ltd
建物管理者 : (株)長谷川

 **+81-72
-462-3345**



Other Needs :
Tayuki (HASEGAWA Co.,Ltd)
その他ご要望 :
企画担当 田幸 (株)長谷川

 **+81-90
-9615-9791**

Address of this building この建物の住所

2 Chome-4-5 Onishi, Izumisano-shi, Ōsaka-fu

大阪府泉佐野市大西2丁目4-5

HASEGAWA Rinku Guest House West